

MITEN VOIN OSALLISTUA LUONNONHOITOON?

Suomessa voit helposti osallistua luonnonhoitoon ja -suojeluun. Vapaaehtoistyössä voit tutustua uusiin ihmisiin ja pääset vaikuttamaan ympäristön tilaan. Lisätietoa vapaaehtoistyöstä löydät esimerkiksi Suomen luonnonsuojeluliiton verkkosivuilta www.sll.fi.

چگونه می توانم در رسیدگی به طبیعت شرکت کنم؟

در فنلاند می توانید به راحتی در فعالیت های رسیدگی و محافظت از طبیعت شرکت نمایید. در کار داوطلبانه می توانید با انسان های جدید آشنا شوید و در وضعیت محیط زیست تأثیرگذار باشید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد کار داوطلبانه می توانید مثلاً به سایت اینترنتی سازمان محافظت از طبیعت فنلاند www.sll.fi مراجعه نمایید.

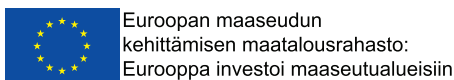
Tämä esite on tehty Kotouttavaa luonnonhoito Pirkanmaalla (Kolu) -hankkeessa vuonna 2019. Tiedot esitteeseen on koottu www.vieraslaji.fi- ja www.pjh.fi-verkkosivustoilta. Kolu-hanketta toteuttaa Suomen luonnonsuojeluliiton Pirkanmaan piiri ry. Hanketta rahoitetaan Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto). Toteuttamisessa hyödynnetään Pirkanmaan ELY-keskuksen asiantuntemusta.

این بروشور در سال 2019 در طرح رسیدگی به طبیعت در منطقه پیرکان ما (Pirkanmaa) جهت وفق یابی (Kolu) تهیه گردیده است. اطلاعات بکار رفته در این بروشور از سایت های اینترنتی www.laji.fi و www.pjh.fi. طرح Kolu توسط انجمن ثبت شده شاخه پیرکان ما (Pirkanmaa) سازمان محافظت از طبیعت فنلاند اداره و اجرا می شود. بودجه این طرح از صندوق کشاورزی توسعه مناطق روستایی اروپا (صندوق مناطق روستایی) تأمین می گردد. در اداره و اجرا این طرح از کارشناسی مرکز فعالیت های تجاری، حمل و نقل و محیط زیست (Ely-keskus) پیرکان ما (Pirkanmaa) بهره برده می شود.

Lisätietoa 2019–2020 luonnonhoitoretkestä

برای کسب اطلاعات بیشتر به گردش های رسیدگی به طبیعت برای سال های 2019–2020 مراجعه نمایید.

www.sll.fi/pirkanmaa/toiminta/hankeet/kolu
Facebook: www.facebook.com/KoluPirkanmaa/



Kuva: Johanna Kolehmainen CC-BY-NC-SA. Lähde: www.laji.fi.
مرجع: www.laji.fi.
عکس: (Johanna Kolehmainen) CC-BY-NC-SA.

Impatiens glandulifera

Jättipalsami

Haitallinen vieraslaji

گل های بی صبر گونه ای بیگانه و مضر

SUOMI – FARSI

فنلاندی - فارسی

MIKSI JÄTTIPALSAMI ON HAITALLINEN? چرا گل های بی صبر (JÄTTIPALSAMI) مضر هستند؟

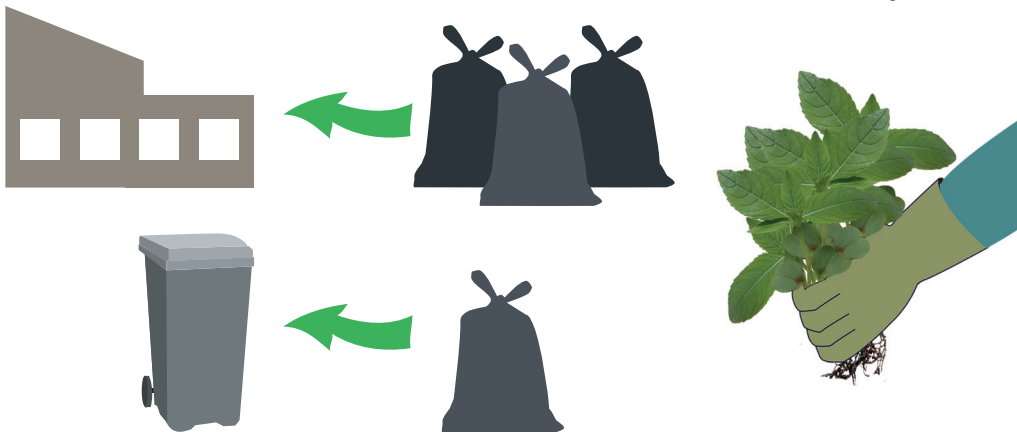
Jättipalsamia on tuotu Suomeen puutarhakasviksi.
Se on levinnyt puutarhoista ja puutarhajätteistä luontoon.
Jättipalsami ei kuulu Suomen luontoon.
Jättipalsami valtaa kasvupaikkoja luonnonkasveilta.

گل های بی صبر (jättipalsami) به عنوان گیاه باغچه ای به فنلاند آورده شده اند.
این گیاهان از باغچه ها و زباله های باغچه ها به طبیعت برده شده و گسترش پیدا کرده است.
گل های بی صبر (jättipalsami) بخشی از طبیعت فنلاند نیستند.
گل های بی صبر (jättipalsami) محل رشد را از گیاهان طبیعت اشغال می کند.

MITEN JÄTTIPALSAMIA POISTETAAN? چگونه گل های بی صبر (JÄTTIPALSAMI) را از بین ببریم؟

Kitketään käsin maasta juurineen ennen kuin siemenet kypsyvät.
Kitketyt kasvit kerätään muovisäkkeihin.
Isot määrät kuljetetaan jätekeskukseen.
Pienet määrät voi laittaa suljetuissa säkeissä oman kodin sekajäteastiaan.

باید پیش از آن که بذرهای آن برسد، با دست با ریشه اش از زمین کنده شود.
گیاهان کنده شده باید در کیسه های پلاستیکی قرار داده شود.
مقادیر زیاد آن به مرکز جمع آوری و پردازش زباله (jätekeskus) برده می شود.
مقادیر کوچک آن را می توان در کیسه سر بسته به داخل زباله دان مخصوص زباله های مخلوط (sekajäte) منزل خود انداخت.



TIETOA JÄTTIPALSAMISTA ی اطلاعاتی در مورد گل های بی صبر (JÄTTIPALSAMI)



Kukat ovat yleensä vaaleanpunaisia.
گل ها معمولاً صورتی رنگ هستند.



Lehdet ovat suikeita ja hammaslaitaisia.
برگ ها نیزه ای و دندانه دار هستند.



Kasvaa noin 1,5–3 metriä korkeaksi.
تا ارتفاع 1.5-3 متری رشد می کند.



Kasvaa rehevillä ja kosteilla paikoilla.
در مناطق سرسبز و مرطوب رشد می کند.